



Vanhusneuvosto Äldrerådet

Pöytäkirja 4/2023
Protokoll 4/2023

Pöytäkirja Mötesprotokoll

Aika	Torstai 28.9.2023 klo 14.00
Tid	Torsdag 28.9.2023 kl. 14.00
Paikka Plats	Kaupungintalon kokoushuone, 2krs, Boulevardi 6 Stadshusets mötesrum, 2 vån., Boulevarden 6
Läsnä Närvarande	Stig Sundberg, puheenjohtaja/ ordförande Marianne Niskanen varajäsen/ersättare Lillemor Remes, jäsen/medlem Leena Ahola, jäsen/medlem Leena Apaja, varajäsen/ersättare
Muut osanottajat Övriga	Hanna Österlund sihtööri/sekreterare

ESITYSLISTA FÖREDRAGNINGSLISTA

- 1 Kokouksen avaus / Mötets öppnande

Puheenjohtaja avasi kokouksen klo 14.05
Ordförande öppnade mötet kl 14.05
- 2 Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus /
Mötets laglighet och beslutförhet

Kokous todettiin lailliseksi ja päätösvaltaiseksi
Mötets konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört
- 3 Esityslistan hyväksyminen / Godkännande av
föredragningslistan

Esityslista hyväksyttiin
Föredragningslistan godkändes



- 4 Pöytäkirjantarkastajien valinta / Val av protokolljusterare
Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Leena Ahola ja Leena Apaja
Till protokolljusterare valdes Leena Ahola och Leena Apaja
- 5 Edellisen pöytäkirjan läpikäyminen
Genomgång av föregående protokoll
Vanhusneuvoston pöytäkirja 3/2023 käytiin läpi.
Äldrerådets protokoll 3/2023 gicks igenom.
- 6 Syksyn toiminta
Höstens verksamhet
- 2.10 klo 14 järjestetään Kaupungintalon juhlasalissa luento
”elämän syyspuolen turva”. Luennoitsija Björn-Erik Wickholm.
Kahvitarjoilua.
- 2.10 kl.14 arrangeras en föreläsning i Stadshusets festsal ”
trygghet inför livets höst”. Som föreläsare Björn-Erik
Wickholm. Kaffeservering.
- 4.10 klo 13 pidetään ulkoilupäivä yhdessä Voimaa vanhuuteen
toiminnan kanssa Astrean Senioripuistossa. Elävää musiikkia,
makkaranpaistoa ja jumppaa.
- 4.10 kl.13 hålls en friluftsdag tillsammans med Kraft i åren
verksamheten vid Astreas Seniorpark. Levande musik,
korvgrillning och gymnastik.
- 9.11. 2023 klo 13 järjestetään kulttuuritoimen ja Voimaa
vanhuuteen toiminnan kanssa tanssit. Seniorshop kutsutaan
mukaan ja pidetään muotinäytös. Vapaaehtoiset pitävät
kahvilan ja arpajaiset.
- 9.11.2023. kl.13 ordnas det en dans i samarbete med
kultursidan samt Kraft i åren verksamheten. Seniorshop inbjuds
att delta och det ordnas modeshow. Frivilliga håller cafe´ och
lotteri.
- 10.11 klo 13 järjestetään eläkeläisyhdistyksien tapaaminen ja
lounas Strandenissa. Kutsutaan kaikista Hangon
eläkeläisyhdistyksistä kaksi edustajaa.
- 10.11. kl. 13 arrangeras det en träff för pensionärsföreningarna
med lunch på Stranden. Det inbjuds två personer från Hangös
alla pensionärsföreningar.



- 7 Ajankohtaista lautakunnista
Aktuellt från nämnderna
- Keskusteltu ajankohtaisista, iäkkäitä koskevista asioista, joita käsitelty lautakunnissa.
- Aktuella ärenden som berör de äldre, som har behandlats i nämnderna diskuterades.
- 8 Ajankohtaista Länsi- Uudenmaan hyvinvointialueelta
Aktuellt från Västra Nylands välfärdsområde
- Hyvinvointikoordinaattori Hanna Österlund kertoi ajankohtaisista asioista, joita on käsitelty Luvnin eri työryhmissä. Lillemor Remes kertoi LUVNin vanhusneuvoston viimeisestä kokouksesta.
- Välfärdskoordinato Hanna Österlund berättade om aktuella ärenden som har behandlats i Luvns olika arbetsgrupper. Lillemor Remes berättade om LUVNs äldrerådets senaste möte.
- 9 Ajankohtaista yhdistyksistä
Aktuellt från föreningarna
- Yhdistyksien edustajat kertoivat heidän syksyn toiminnasta. Föreningsrepresentanterna berättade om höstens verksamhet.
- 10 Hanko 150 vuotta
Hangö 150 år
- Ikäihmisille järjestetään lounas ja päivätanssit Casinolla 5.6.2024 klo 13. Haetaan rahoitus siihen.
Det ordnas en lunch och dagsdans för äldre i Casino 5.6.2024 kl.13. Det ansöks om bidrag.
- 11 Muut asiat
Övriga ärenden
- Kesteri hankkeen kautta on tehty Hangolle esteettömyysstrategia ja hankkeen työryhmä jatkaa toimintansa. Perustetaan johtoryhmä ja Marianne Niskanen valittiin ryhmään edustamaan vanhusneuvostoa.



Via Kesteri projektet har man gjort en tillgänglighetsstrategi och projektets arbetsgrupp fortsätter sin verksamhet. Man bildar en ledningsgrupp och Marianne Niskanen valdes att representera äldrerådet i gruppen.

12

Seuraava kokous
Följande möte

Perjantaina 10.11. klo 13 ravintola Stranden.
Fredagen 10.11. kl.13 på restaurang Stranden.

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 15.40

Ordförande avslutade mötet kl. 15.40

Stig Sundberg
puheenjohtaja/ ordförande

Hanna Österlund
sihteeri/ sekreterare

Leena Ahola
pöytäkirjan tarkastaja/ protokoll justerare

Leena Apaja
pöytäkirjan tarkastaja/ protokoll justerare